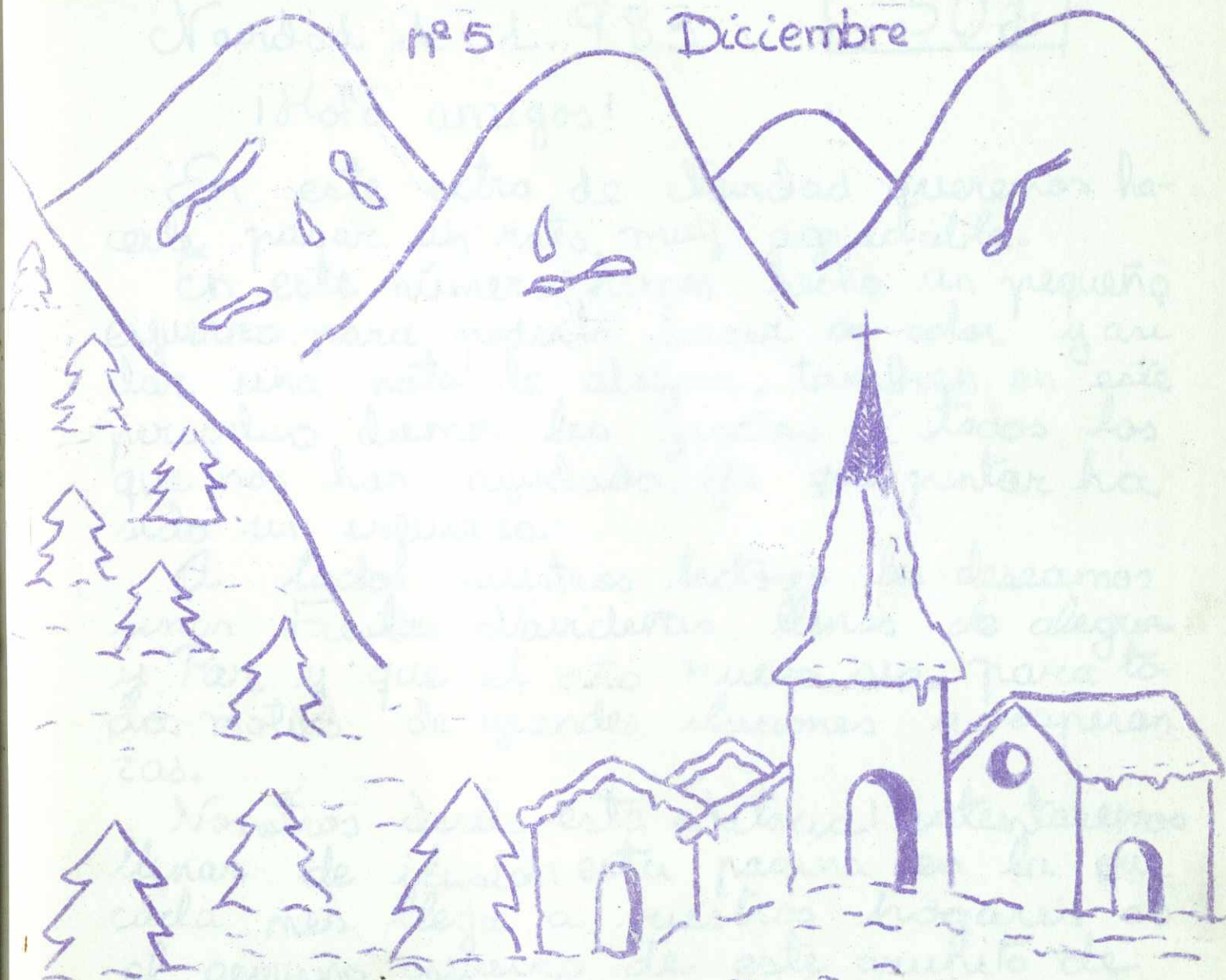


ARU



nº 5

Diciembre



Extra-Navidad

Les.



50 pts.

ARI

"Ari" Periodico Infantil
Navidad de 1.983

Precio 50 pts

¡Hola amigos!

En este extra de Navidad queremos hacerle pasar un rato muy agradable.

En este número hemos hecho un pequeño esfuerzo para poderlo hacer en color y así dar una nota de alegría, también en este periódico damos las gracias a todos los que nos han ayudado, ya que pintar ha sido un esfuerzo.

A todos nuestros lectores les deseamos unas Fiestas Navideñas llenas de alegría y Paz y que el año nuevo sea para todos motivo de grandes ilusiones y esperanzas.

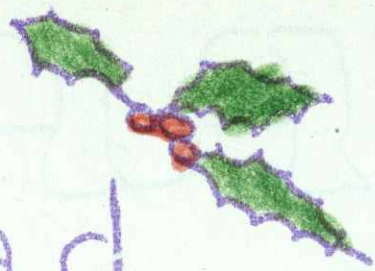
Nosotros desde esta editorial intentaremos llenar de ilusión esta página en la que cada mes llega a nuestros hogares es el pequeño esfuerzo de este grupito de intrepidos aprendices a periodista e impresores

Felices

Fiestas

La editorial

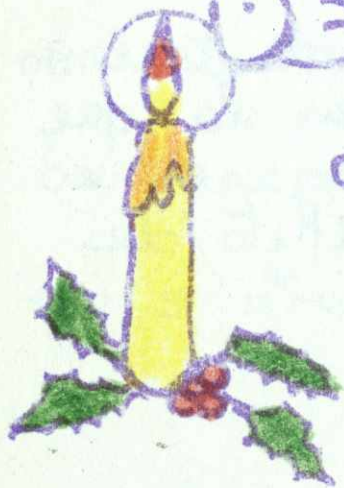
La Navidad
es



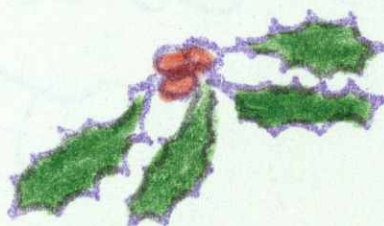
ilusion y paz

POR
ESO
LES

DESEAMOS
QUE
TODOS LOS DIAS
SEAN



NAVIDAD



RECORTES DE LA HISTORIA DEL VALLE DE ARAN



EL VALLE
DE
ARAN
FIGURA
EN LA
INVASION
ROMANA

Hay que creer que el valle de Aran estaba deshabitado cuando penetraron en el las tribus invasoras, porque la mayoría del pirineo fue abandonado por sus pobladores a causa de un horrible cataclismo ocurrido por la imprudencia de unos pastores.

La entrada de los Romanos al valle de Aran debió hacerse por la estrecha garganta conocida hoy como puente del Rey. La vía que debieron tomar fue la de Tolosa pasando siempre a orillas del Garona. Otra vía que debieron también fue la del hoy Bortillón, que avanza cerca de Bagnères de Luchon y termina no muy lejos de Baxost.

Excavaciones hechas en los balnearios de Lés y Arties se han hallado monedas romanas. También en excavaciones posteriores se han hallado trozos de pilas y lapidas con dedicatorias a las virtudes de estas aguas, de lo cual se manifiesta

Que fueron explotadas por los hijos de Tihex.
Los primeros pobladores civilizados sin duda alguna fueron los Romanos.

A poca distancia de Uielba al margen derecho del curso del río Garona, se encuentra una mole informe de piedra, conocida como piedra de Mitj-Aran, esta piedra indica el centro del valle.

Algunas personas creen que esta mole fue desprendida de la montaña y que al fin de su caída lo halló en el sitio que hoy ocupa. Era costumbre entre los Romanos elevar arcos a los conquistadores, elevar magníficos obeliscos para conmemorar celebrer hechos de armas. También al tomar posesión de un territorio, era común entre ellos levantar sencillos monumentos para legar cuanto podía Roma. Dada la analogía que existe entre Aram Romano, y Aran que hoy usa el nombre del valle, quienes lo hicieron como valle de aran.

1. - Gausach : inscripción de Crysipo
2. - Arties : Familia Sabina
3. - Escunjav : lápida de ardevexo
4. - Leś : Altar al dios Lexi
5. - Leś : Altar a las ninfas
6. - Gessa : inscripción de P. Pompeyo Pauliniaro
7. - Leś : altar a las ninfas



El abeto del bosque de Portet

Entre los mi-
abetos de Portet
pocos días antes
dad, veía como
alegraba la
caía las ar-
cogían ma-
musgo pa-
adornar sus
los huérfanos



les de
nació uno
de Nav-
todo se
nieve.
dillas
mas y
na
nidos
cogían
era ale-

acabo..., todo
qua en el bosque.

El abeto estaba muy triste pen-
saba que nadie se acordaba del, ni el
niña Jesús que en Belén sonreía.

Peró el niño si que se acordaba
y desde Belén mando una fila de
estrellas de todos los colores. La fi-
la de estrellas atravesó todos los
países antes de llegar a Portet.

y desde des se vio como el árbol
más chiquito de Portet relucía, estaba cu-
bierto de estrellas de colores.

Todos los años un pequeño abeto
sigue con la ilusión de que el mila-
gro de que una fila de estrellas lle-
gue desde Belén.

Fin

Carmen Jesús

ACEBO Y MLIERDAGO

Nombre en aranes areu e lich

Hoy no diremos sus propiedades medicinales aunque los dos las tienen solo nos dedicaremos a describir sus características ornamentales para las Navidades



ACEBO

Se cria en nuestros bosques y lo bonito es cogerlo cuando esta florecido por sus bolitas rojas. Con él se hacen adornos preciosos en Navidad.

MLIERDAGO

Es una planta parasita. Es una semilla que se pega en una rama de árbol o arbusto y allí germina.

Para el día ultimo del año en el Valle de Aran es costumbre engalanar las lamparas con muerdago y las parejas que pasan por debajo se besan en señal de Paz. ~~esta señal~~

Consejos

¿Saber que?...

Para comprobar si la carne está cocida o está aún cruda. (Según su grosor) coger una aguja de tricotar y apoyado sobre el tallo, si la aguja está templada es que no se ha cocido aún la carne, si está caliente es que ya está hecha.

A probado alguna vez...

A desengrasar el caldo ¿no? pues es muy sencillo: coge una gasa y después de haberla pasado bien por el agua exprímela y pásala por el caldo, la grasa se queda adherida y el caldo es perfecto.

Saber que...?

Cuando un guisado sale salado no tiene porque tirarlo, ponga una cucharada de azúcar en la sopera y el azúcar absorberá los restos de sal.

Si exprimiendo limón.

Se resulta un problema solo tiene que ponerlo en el vapor de una olla y mantenerlo allí hasta que el agua del vapor caiga, luego exprímalo saca todo el zumo que tiene.

Ara Ma Huguet

Entretenermijos.

A) Un señor fue a la iglesia; se paro delante de la imagen de un santo y le dijo: "si me doblas la cantidad de dinero que llevo en el bolsillo te pondre 2 pesetas en el cepillo". El santo doblo la cantidad y él puso las 2pts en el cepillo. Repitió la operación con otro santo y sucedió lo mismo, lo doblo lo que llevaba en el bolsillo y el le dejó las dos pesetas, lo mismo ocurrió con un tercer santo.

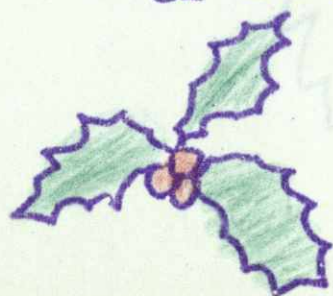
Al acabar la operación con el tercer santo el señor se había quedado sin dinero.

¿Cuántas pesetas llevaba el señor en el bolsillo al entrar en la iglesia?

B) Un señor le dice a otro:

Adivina, que matrícula tengo en el coche si:
La cifra total es múltiplo de 11, el primer número es múltiplo de 2 y de 3, el segundo número es el único divisor primo de 64 y el cuarto número debe de ir relacionado con las patas que ya le he dado ¿Cuál era el número de la matrícula.

y Tenemos una bolsa con calcetines blancos y con calcetines negros. ¿Cuál es el menor número de calcetines que tendremos que sacar, sin ninguna posibilidad negativa, 2 calcetines de un mismo color?



(Soluciones en el número siguiente)

EL MENSAJE DE PAZ

Soné una vez que en un pueblecito pequeño como des, unas amigas mías y yo hicimos en un prado una cabanía con palos y cartones y como nacimiento pusimos muñecas.

Había caído una gran nevada y veía que por mi calle pasaban cabras, caballos, vacas, ovejas con sus pastores disfrazados iban a adorar al Niño, también los habitantes del pueblo se disfrazaron de pastores, pastoras, hortelanos como en un belén verdadero.

Entonces el muñeco que hacía de niño Jesús de la alegría de ver a todo el pueblo reunido se volvió en el niño Jesús de verdad y de la alegría me desperté.



Teo de

NOTICIAS.

-El cristal parabrisas del coche de nuestra señorita Rosa Maria Salgueiro a causa de una pedrada se rompió. Al no aparecer el culpable cada alumno de la escuela tenemos que pagar el coste del cristal dividido entre el número de alumnos.

-A causa de la putrefacción de sus raíces fue cortado el decorativo sauce llorón que se encontraba en la plaza del Ayuntamiento siendo sustituido por un abeto igualmente hermoso.

-Recientemente se han inaugurado las obras de urbanización de la calle San Martín, la cual estaba en muy mal estado.

-El lunes 5 de diciembre la sirena de nuestros bomberos se dejó oír a causa del incendio producido en un bosque situado encima del pueblo de Carrejan, el fuego fue apagado sin ningún incidente a destacar.

- Los días 1, 2 y 3 tuvo lugar en la biblioteca de la Caixa un cursillo sobre sexualidad infantil dedicado a padres y a educadores la asistencia fue bastante elevada y la información muy buena.

* * * *

- Los días 12, 13 y 14 de diciembre se celebró a si mismo en la biblioteca otro cursillo sobre astronomía dedicado a todos especialmente a partir de 8º de E.G.B. Los asistentes al cursillo fueron muy felices ya que además de ver y oír diapositivas y explicaciones excelentes tuvimos la gran suerte de poder hacer por primera vez un telescopio y con él contemplar la luna y varias estrellas. No es extraño que os diga que contemplamos dichos astros a las 12 de la noche con una helada de -6° . Todo fue estupendo.

* * * *

- Nuestro profesor sufrió un accidente de automóvil cuando el domingo se dirigía hacia Lés. El no ha sufrido ninguna herida y ha podido reincorporarse a clase el martes.

WVG EDITOS
DE ADORAR

- Se está realizando una venta de tiras para el sorteo de una cesta colocada en la tienda de José Antonio Landa. El dinero obtenido de la venta de estas tiras se invertirá en un viaje a Barcelona para los alumnos de segunda etapa de les. En la visita a la capital catalana se visitaran el salon de la Infancia y de la Juventud y el museo de la ciencia.

* * * *

- El restaurant Juan Canjiao ha abierto sus puertas el día 15 de diciembre.

* * * *

- Esperamos con ansiedad la borrasca de nieve anunciada estos dias. Pues de lo contrario vemos difícil poder practicar el deporte del esquí. Porque en bodega no hay nieve.

Maria Antonia Roy

ANGELITOS DE ADORNO

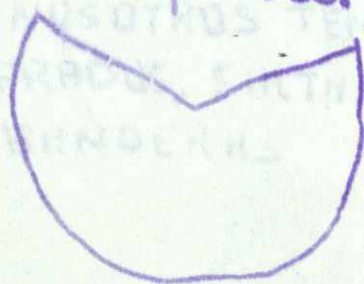
Para confeccionar estos angelitos se necesita lamina metalica o de fieltro, cuentas de madera y pegamento.

El vestido conico se forma a partir de una superficie circular con un corte

Una cuenta de madera de color natural (10mm) forma la cabeza. Al pegar la cuenta de madera, la perforación tiene que mirar verticalmente a la pieza de sustentación.

Por ultimo se confecciona las alas y se pegan con pegamento.

En la cabeza se pone un remate de tira de fieltro de unos 3cm de largo por 5 mm de ancho, del mismo color que el que hemos utilizado para el cuerpo. La cara se pinta con



~~Sonia~~ ~~Sanchez~~

HUMOR



CHISTES.

ERA UN HOMBRE TAN ALTO, TAN ALTO,
QUE SE COMIÓ UN YOGUR, Y CUANDO LLEGÓ AL
ESTÓMAGO, YA ESTABA CADUCADO.

HABIA UN INGLÉS, UN FRANCÉS, UN ITALIANO Y UN ESPAÑOL.
EL INGLÉS DICE,

- NOSOTROS EN INGLATERRA TENEMOS GRANDES PRADOS.

- " " " " FRANCIA, GRANDES Y LARGAS VALLAS.

- NOSOTROS EN ITALIA VIGILAMOS BANDERAS.

A LO QUE EL ESPAÑOL RESPONDE:

- PUES NOSOTROS TENEMOS UNOS PERROS, QUE SE CAGAN EN
LOS PRADOS, SALTAN LAS VALLAS Y SE LIMPIAN CON
LAS BANDERAS.

AVISO:

SE VAYAN, LES ESPERO

JUAN FRANCISCO

Y SUS CHISTES.

ET GUELHE

Ju so et mes gran quelhe
cansat ja de caminã
que quist per ua estrelha
a lesius vargi adura.

* * *

Flucali, flucali, flucalia
flucali, flucali, flucalar
flucali don Jusep e Maria.
Ja un mainatge en un burdan.

* * *

Porti lei, meu e hermatge
et bun pan que ju he tastat,
tan es bulhs era languiso
que seran de bun tasta.

* * *

Tabre porti agesta charua
que mare ma tricutat,
hei mult fina, dusa e caudeta
d'era don qu'auem hilat

* * *



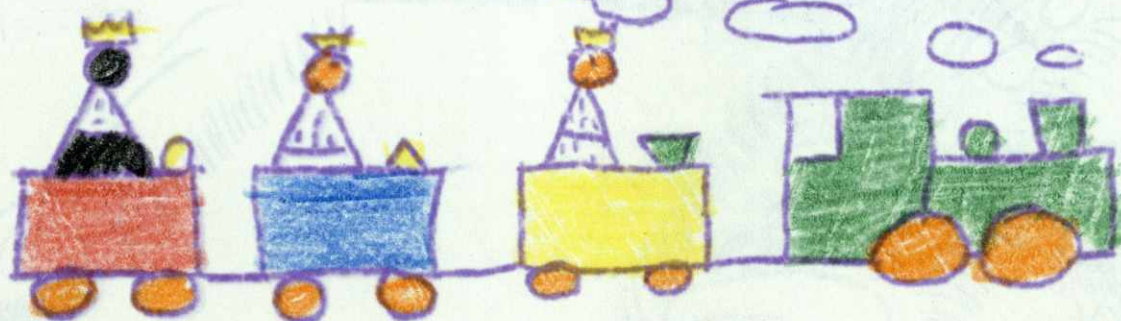
Souza Pires

di DE ilusión



¿QUE

NOS ...



Chavez